中国维和官兵获联合国"和平荣誉勋章"

GUOJIXINWEN

新华社喀土穆7月31日电(记者 马意翀)中国第15批赴苏丹达尔富 尔维和工兵分队225名维和官兵7月 30日被授予联合国"和平荣誉勋章", 并荣获联合国和非洲联盟驻达尔富尔 联合特派团(联非达团)嘉奖。

在联非达团法希尔超级营地举行

的勋章佩戴仪式上,维和工兵分队指 挥长李萌宣读了联非达团司令恩贡迪 中将签发的嘉奖令。李萌说,这封嘉 奖令是对工兵分队全体官兵的特殊褒 奖,也是对工兵分队安全圆满完成各 项维和任务的充分肯定。

据李萌介绍,在长达20个月的维

和任务期内,维和工兵分队先后完成 联非达团格洛临时作战基地基础设施 建设、10个营地的清理整治移交、法希 尔超级营地升级等施工保障任务。特 别是新冠疫情在任务区暴发以来,分 队严密组织常态化疫情防控下施工保 障任务,随时保证遂行各项任务的能

力,受到联非达团一致认可。为此,联 非达团参谋长、供应链管理部长、工程 处长分别为每名官兵签发了嘉奖令。

中国于2007年开始派遣工兵分 队赴苏丹达尔富尔执行维和任务。目 前该分队主要担负道路修筑、营区防 御工事建设、维护机场停机坪等任务。

全球单日新增新冠病例破29万

美国确诊病例累计超过450万例



世界卫生组织 7月31日公布的新 冠疫情数据显示,全 球单日新增病例数 超过29万,再创新高。

世卫组织的每日疫情报告显示, 自7月20日以来,全球每日新增病例 数均在20万例以上。截至欧洲中部 时间7月31日10时(北京时间16时), 全球确诊病例较前一日增加 292527 例,达到17106007例;死亡病例增加 6812例,达到668910例。

美国仍是全球疫情最严重的国 家。自7月7日以来,美国疾病控制 和预防中心每天报告的单日新增确 诊病例均超过5万例。美国约翰斯• 霍普金斯大学实时统计数据显示,7 月31日晚,美国累计新冠确诊病例 已超过455.8万例,累计死亡病例超

世卫组织说,有证据表明一些 国家病例激增的部分原因是年轻人 在北半球的夏季放松了对新冠疫情 的警惕

据新华社日内瓦7月31日电



7月30日,医务人员在美国迈阿密附近的科勒尔盖布尔斯医院急诊室外转运病人。

新华社发

● 链接 LIANJIE

福奇说未全面"关闭"导致近期美国新冠病例激增

美国国家过敏症和传染病研究所 所长、白宫冠状病毒应对工作组重要成 员安东尼·福奇7月31日表示,未全面 "关闭"是导致近期美国新冠病例激增 的主要因素之一。

当天,美国众议院新冠疫情小组委 员会举行题为"急需国家计划控制疫情" 的听证会。

在被问及为何欧洲能够有效控制 疫情而美国的病例却在持续增加时,福 奇表示,欧洲超过95%的地区都切实实 行"禁令""居家令"等措施。但反观美 国,事实上全美只有50%的地区真正"关 闭"。他说,美国一些州未能严格遵循 白宫关于分阶段"重启"美国经济的指 导方针。据新华社华盛顿7月31日电

延伸 YANSHEN

惠誉下调美国主权信用评级展望至"负面

国际评级机构惠誉7月31日宣布, 将美国主权信用评级展望由"稳定"下 调至"负面",同时维持美国长期主权信

惠誉当天在一份报告中表示,美 国财政赤字和政府债务增长迅速,缺 乏可靠的财政整顿计划。在新冠疫情

后,如果美国政府仍无法有效调整财 政政策以稳定债务水平,可能带来更

大风险 惠誉表示,在疫情给美国经济带来 "休克式打击"之前,长期高企的赤字和 公共债务就已经开始"腐蚀"美国的主 据新华社北京8月1日电 权信用。



7月31日,安东尼·福奇在华盛顿发表讲话时整理自己的口罩。

新华社发

用评级为"AAA"。

微新闻

- ●世界贸易组织总理事会7月 31日举行会议,世贸组织164个 成员未就该组织代理总干事人选 **达成一**致。
- ●伊拉克总理卡迪米7月31日 宣布,将原定于2022年举行的 国民议会选举提前至明年6月。
- ●两架小型飞机7月31日上午 在美国阿拉斯加州发生相撞后坠 毁,造成至少2人死亡。
- ●哥伦比亚东北部北桑坦德省一 矿井7月31日发生爆炸事故,造 成至少6人死亡。均据新华社电

封路通告

因阜锦线下齐台危桥重建工 程需要,自2020年8月5日至 2020年9月30日对该路段全幅封

锦州去往阜新方向:

锦州市ᡮ单锦高速(双羊 站) 阜锦高速(七里河 站)→阜锦线

行经施工区域的车辆须遵守 现场安设的交通标志和指挥人员 指示的方向通行。特此通告

> 凌海市公安交通警察大队 锦州市交通运输保障中心 2020年7月31日

英企担心英欧 年底前无法达成自贸协议

英国工业联合会7月31日公布 调查结果显示,四分之三的企业担心 英国和欧盟在年底"脱欧"过渡期结 束前无法达成自由贸易协议。

调查显示,三分之一的被调查 企业表示,"非常担心"英欧年底前 无法达成自贸协议。另有42%的企 业表示"中度担心"

调查还发现,在评估自身准备 工作时,58%的企业表示,应对"脱 欧"过渡期结束的准备工作已经停 滞,另有21%的企业表示相关工作甚 至在退步。

这项调查是在6月25日至7月 15日期间,针对752家企业进行的。

英国工业联合会总干事卡罗 琳·费尔贝恩说,与最大贸易伙伴欧 盟达成协议对保护企业免受贸易冲 击至关重要。尽管许多大企业制定 了应对计划,但小企业难以应对新 冠疫情和英欧无法达成自贸协议的 双重打击。

英欧贸易谈判3月开始,目前进 展有限,最主要分歧集中在渔业和公 平竞争领域。英方曾表示,希望今年 夏天能先就贸易协议框架达成一致。

英国1月31日正式"脱欧",随后 进入为期11个月的过渡期。若过渡 期内英欧未达成贸易协议,双方将回 到世界贸易组织框架下,重新实施边 检和关税,导致贸易成本增加。

记者 王慧慧 新华社伦敦8月1日电

伊朗与乌克兰 磋商误击客机赔偿事宜

伊朗外交部7月31日证实,就 误击乌克兰航空公司客机一事,伊 朗原则上准备赔偿乌方。

伊朗外交部发言人阿巴斯·穆 萨维7月31日告诉伊朗伊斯兰共和 国通讯社记者,伊朗原则上同意就 误击乌航客机做赔偿。

伊朗一个代表团7月30日在乌 克兰首都基辅与乌克兰外交部磋商 赔偿事宜。乌克兰外交部长德米特 罗·库列巴说,会尽可能争取最多 赔偿金,如果磋商无果,将诉诸国

乌航一架波音737-800型客机 1月8日从伊朗首都德黑兰霍梅尼 机场起飞不久后坠毁,176名乘客 和机组人员全部遇难。三天后,伊 朗伊斯兰革命卫队空天部队司令 承认,部队误把客机当成"敌对目 标",发射导弹将它击落。伊朗军 方发表声明说,客机是被伊朗军 方"非故意"击落,事故系"人为错 误"所致。伊朗方面7月将失事客 机的"黑匣子"送至法国首都巴 黎,交由法国民用航空安全调查机

乌克兰外长库列巴7月31日在 一场视频记者会上说,乌伊7月30 日在基辅举行第一轮磋商,但不能 确定伊方同意赔偿多少。"对话昨晚 结束,持续11个小时。总体而言,对 话有建设性。"

依据联合国相关规定,伊朗主 导这次空难调查;发生空难的波音 客机在美国制造、许多遇难者是伊 朗裔加拿大人,美国和加拿大因而 参与调查;乌克兰方面代表相关国 家与伊朗谈赔偿问题。

库列巴在记者会上说,乌伊双 方同意就赔偿事宜再度磋商,对达 成一致表达谨慎乐观。"如果与伊朗 的谈判不成功,我们一定会诉诸国 际法庭……伊朗将支付必要赔偿。 但这是我们的第二套方案,第一套 方案是(希望)与伊朗的谈判可以解 决所有议题并得到赔偿。"

据新华社专特稿

英国政府宣布暂缓"解封"



7月31日,人们坐在英国曼彻斯特的一个酒吧外休闲。

英国政府7月31日宣布,为防控新冠疫情,政府此前计划于8月1日起 实施的"解封"措施将暂缓执行。按照英国政府此前公布的"解封"计划、 从8月1日起,一些公共场所以及部分大型活动将逐步恢复。

俄外交部说将反制欧盟制裁

新华社莫斯科7月31日电 (记者吴刚) 俄罗斯外交部7月31 日发表评论说,俄将对欧盟以网络 攻击为借口对俄实施的制裁进行

评论说,欧盟7月30日决定以 网络攻击为借口对俄罗斯进行单 边制裁,这个借口是没有根据和凭 空捏造的,令人感到不理解和遗 憾。欧盟此举背后带有明显的政 治色彩。

评论指出,欧盟这一不友好的 举动在外交领域会遭到回击,俄将 对此进行反制。

评论说,在快速发展的跨境数 字空间内网络冲突不可避免,但是 冲突的解决应该建立在多边磋商 的基础上。目前,国际社会需要的 是通过协作和专业对话制定关于 网络空间的通用规则,而不是单边 制裁。单边制裁只会引起网络混 乱和政治对抗。

南非上半年犀牛保护成效显著

据新华社开普敦7月31日电 (记者高原) 南非环境、森林及渔 业部长芭芭拉·克里西31日在南 非政府网站发表声明说,在政府和 全社会的共同努力下,南非在保护 珍稀物种犀牛方面取得显著成效, 被猎杀的犀牛数量明显下降。

克里西表示,今年前6个月, 南非全国共有166头犀牛被猎杀. 比去年同期下降约53%。

克里西说,在保护犀牛等野生 动物方面,南非的巡护员发挥了重 要作用。

南非是犀牛的主要栖息地。 据南非环保组织提供的数据,过去 10年里,南非有约8000头犀牛惨 遭猎杀,现存犀牛数量只有1万多 头。南非政府警告说,如果不采取 更有效的保护措施,南非犀牛可能 在2026年前灭绝。

欧盟二季度经济严重下滑

新华社布鲁塞尔7月31日电

(记者李骥志) 欧盟统计局31日 公布的数据显示,欧盟和欧元区今 年第二季度国内生产总值(GDP) 环比分别下降 11.9%和 12.1%,同 比分别下降14.4%和15%。

这是自1995年欧盟开始有相 关统计以来遇到的最大经济降 欧盟统计局认为,这是由于新 冠疫情期间,欧盟成员国普遍采取 了较为严格的防疫措施所致。

数据显示,在所有纳入统计 的欧盟成员国中,今年第二季度 GDP环比下降最严重的是西班 牙,降幅为18.5%;接下来是葡萄 牙和法国,降幅分别为14.1%和 13.8%;降幅最小的是立陶宛,下 降 5.1%。

欧盟统计局表示,此次公布的 数据有待进一步修正,将于8月14 日公布对第二季度经济增长的第 二次评估数据。

法国遭遇热浪袭击



7月31日,一对情侣在法国巴黎塞纳河畔避暑纳凉。法国当日遭遇热 浪袭击,多地最高气温突破40℃,法国气象部门当天对包括巴黎大区在内 的全法29个地区发布高温橙色警报。 新华社记者 高静 摄

葡萄牙一火车脱轨致52人死伤



这是7月31日在葡萄牙中部科英布拉市附近的事故现场拍摄的火车 残骸。葡萄牙一列从首都里斯本开往北部城市布拉加的火车31日与一辆 铁路维修车在中部科英布拉市附近相撞后脱轨,共造成2人死亡、50人受 伤,其中有7人伤势严重。 新华社发